





**简体中文** 以下标示仅在中国大陆地区适用 - 品名: 滑轮 - 生产商: 迪脉(上海)企业管理有限公司, 地址: 中国(上海)自由贸易试验区浦东大道2238号7层805室. 邮编: 200135 - 联系电话: 4009-109-109 - 执行标准: - GB 5296.1-2012 - 等级: 合格品 - 中国制造 - 商标: DECATHLON - 质检证明: 合格 - 主要材料: 金属  
**繁体中文** 捲線器 - 中國製造 - 進口/委製商: 台灣迪卡儂有限公司 台中市南屯區大墩南路379號 04-24719666 - 製造日期標註工廠符號處 - 數量: 1 - 個  
**BRA** IMPORTADO PARA O BRASIL POR IGUASPORT LTDA. - CNPJ 02.314.041/0001-88 - FABRICADO NA CHINA  
**TUR** İthalatçı Firma: TURKSPORT Spor Ürünleri Sanayi ve Ticaret Ltd Şti, Osmaniye Mahallesi, Çobançeşme Kosuyolu Bulvarı, Marmara Forum AVM No:3 Z099 Bakırköy/İstanbul ŞİA BL. N:3 Z099 BAKIRKOY 34146 İstanbul, TURKEY- Tel: 0212466 67 63 www.decathlon.com.tr  
**THA** ภาณ - ผลิตโดย: บริษัท ดีเคแอล (ประเทศไทย) จำกัด เลขที่ 19/501 หมู่ที่ 13 ถนนพหลโยธิน ตำบลบางพลี อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ 10540 - ผลิตในจีน  
**COL** Importado para Colombia por Decathlon Colombia SAS NIT: 900868271-1  
**AUS** Decathlon Australia 634-728 Pinross Hwy, Tampe, Sydney New South Wales 2044 - reel  
**MEX** Importador: Artículos Deportivos Decathlon S.A. de C.V. Avenida Ejercito Nacional 826, Polanco II Sección, Miguel Hidalgo, C.P. 11540, Ciudad de México, México R.F.C ADD 150727S34 - carrete - Material principal: Metal - Tel.: 01 800 062 4500  
**VNI** May cau - Sản xuất tại Trung Quốc - Lô 5, số 28 Ung Văn Khiêm, Phường Thạnh Mỹ Tây, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam  
**IDN** Di impor oleh: PT Decathlon Sports Indonesia, Jl. Jalur Sutera Boulevard, Kav. 49 Alam Sutera, Kunciran, Pinang - Kota Tangerang, Banten Indonesia - Dibuat di Cina - Pengguling  
**CHI** Importador: Artículos Deportivos Decathlon S.A. de C.V. Avenida Ejercito Nacional 826, Polanco II Sección, Miguel Hidalgo, C.P. 11540, Ciudad de México, México R.F.C ADD 150727S34 - carrete - Material principal: Metal - Tel.: 01 800 062 4500  
**KOR** 제조사: Decathlon SE - 수입처: Decathlon Korea - 주소: 서울특별시 강남구 테헤란로 125, B1층 | 1800-2025 - 모델명: 릴 - 제조연월: 발도 포시(YYYY/MM) - 원산지: 중국  
**CAN** Decathlon Canada Inc. DECATHLON, MAIL CHAMPLAIN, 2151 BOULEVARD LAPINÈRE, BROSSARD, QUEBEC, CANADA, J4W 2T5 | onlineservice@decathlon.ca | 1 (844) 533-3322  
**UKR** Виготовлено в Китаї - Імпортер ТОВ «Декатлон Україна» 04073, м. Київ, проєкт Степана Бандери, 15-Г Decathlon.ukraine@decathlon.com +380 44 3644241 - Виробник: «DECATHLON S.E.», 4, boulevard de Mons, 59 650 VILLENEUVE D'ASCOQ, France/Декатлон ЕОІ, Франція, 59650 Вільнев-д'Аск, бульвар де Мон, 4, Франція - Котушка - Термін придатності: нескінченний - Дата виготовлення вказана на виробі або упаковці в форматі РРРР / ММ  
**USA** Decathlon America 275 Battery Street, Suite 400, San Francisco, CA 94111 Telephone number: +1 (415) 406-5494, support.america@decathlon.com  
**PHI** Decathlon Philippines Inc. L2-2093, 1 Level 2, Festival Supermall, Corporate Avenue, Muntinlupa City, 1770 Philippines - contact.philippines@decathlon.com  
**SRS** Prozeduro u Kini - Uvoznik: DECATHLON D.O.O Borda Stanjevic 33, 11070 Novi Beograd, Srbija - Proizodac: Decathlon 4 bd de Mons - BP299-59650 Villeneuve d'Ascq - France - Namotaj  
**MY** Imported by Decathlon Malaysia Sdn Bhd - M2-C-01, 8 Trium Tower, Jalan Cempaka SD 12/8, Bandar Sri Damansara, 52200 Kuala Lumpur, Malaysia  
**KZ** \*PROS RETAIL KZ (ПРОС РИТЕЙЛ КЗ) - Казахстан, город Алматы, Медеуский район, улица Нурлан Каптаров, дом 400, н.п. 5к, почтовый индекс 050044 - Оразын - Қапшыра - Қытайда жасалған - Произведено в Китае - Спортпен айналысуға арналған - Жасалған күні білге тілігі мақсатымен кезік жөк форматта жарыққа  
**ROU** Roumsport SRL, bd Iuliu Maniu, 546-560, Bucuresti - Multineta - Fabricat in China  
**HUN** Forgalmazza a Tizrosos Magyarorszag Vft. 2040 Budapest, Baross utca 146. Informacio: 36 20 88 19 300 - www.decathlon.hu - Gyartja Decathlon - 4 Boulevard de Mons - BP 299-59650 Villeneuve d'Ascq - France  
**ITA** Multineta  
**GER** Importer: DECATHLON UK Limited, 9 Maritime Street, London, SE16 7FU  
**SVK** Návajak  
**CZE** 宇カトロンデイスロビューンジョン株式会社 カスタマーサポート 0570-06-2345 〒151-0051 東京都渋谷区千駄ヶ谷5丁目21番12号S-FRONT 代々木3F - 品名: リール  
**BGR** Производител: Декатлон ЕД - Вносител: Декатлон Спорт Импортер  
**KHM** ផលិតនៅប្រទេសចិន - ម៉ាកផលិតស្រូត

Imported By DECATHLON Trading Egypt - Cairo, EGYPT - تركة - **EGY**  
**MAR** DECATHLON MAROC, QUARTIER BEAUSITE, AIN SEBAA 20250, IF 1007044  
 المستورد: ديكاتلون الجزائر - العنوان: مركز الاصال و الادارة، برج الشمالي، رقم الطابق 606  
**DZA**

## ANNUAL MAINTENANCE TIPS / CONSEILS D'ENTRETIEN ANNUEL

**EN** Annual maintenance tips **FR** Conseils d'entretien annuel **ES** Consejos de mantenimiento anual **DE** Pflegehinweise (jährlich) **IT** Consigli per la manutenzione annuale **NL** Aanbevelingen voor jaarlijks onderhoud **PT** Conselhos de manutenção anual **PL** Wskazówki dotyczące rocznej konserwacji **TR** Tanácsok éves karbantartás **RU** Рекомендации по обслуживанию **SK** Každoročné odporúčania na údržbu **CZ** Pokyny pro každoroční údržbu **SI** Arilgi undarhál **SV** Saviyeti za godišnje održavanje **GR** Nasveti za letno vzdrževanje **UK** Nasveti za godišnje održavanje **HR** Savjeti za godišnje održavanje **UA** Інструкції щодо щорічного обслуговування **RO** Săvțiți pentru întreținerea anuală **LT** Tarybos dėl metinio priežiūros patarimai **LV** Ikgadēšas apkopes padomi **EE** Igaastased hooldussuovitused **EL** Συμβουλίες ετήσιας συντήρησης **IS** Svæti til podhryðka veigðir á góðmána **FI** Jyly säilytyskäsikirjan mukaisesti **NO** Råd til å opprettholde maskinen **DK** Råd til vedligeholdelse af maskinen **SE** Råd till underhållning av maskinen **PT** Conselhos de manutenção anual **PL** Wskazówki dotyczące rocznej konserwacji **TR** Tanácsok éves karbantartás **RU** Рекомендации по обслуживанию **SK** Každoročné odporúčania na údržbu **CZ** Pokyny pro každoroční údržbu **SI** Arilgi undarhál **SV** Saviyeti za godišnje održavanje **GR** Nasveti za letno vzdrževanje **UK** Nasveti za godišnje održavanje **HR** Savjeti za godišnje održavanje **UA** Інструкції щодо щорічного обслуговування **RO** Săvțiți pentru întreținerea anuală **LT** Tarybos dėl metinio priežiūros patarimai **LV** Ikgadēšas apkopes padomi **EE** Igaastased hooldussuovitused **EL** Συμβουλίες ετήσιας συντήρησης **IS** Svæti til podhryðka veigðir á góðmána **FI** Jyly säilytyskäsikirjan mukaisesti **NO** Råd til å opprettholde maskinen **DK** Råd til vedligeholdelse af maskinen **SE** Råd till underhållning av maskinen

